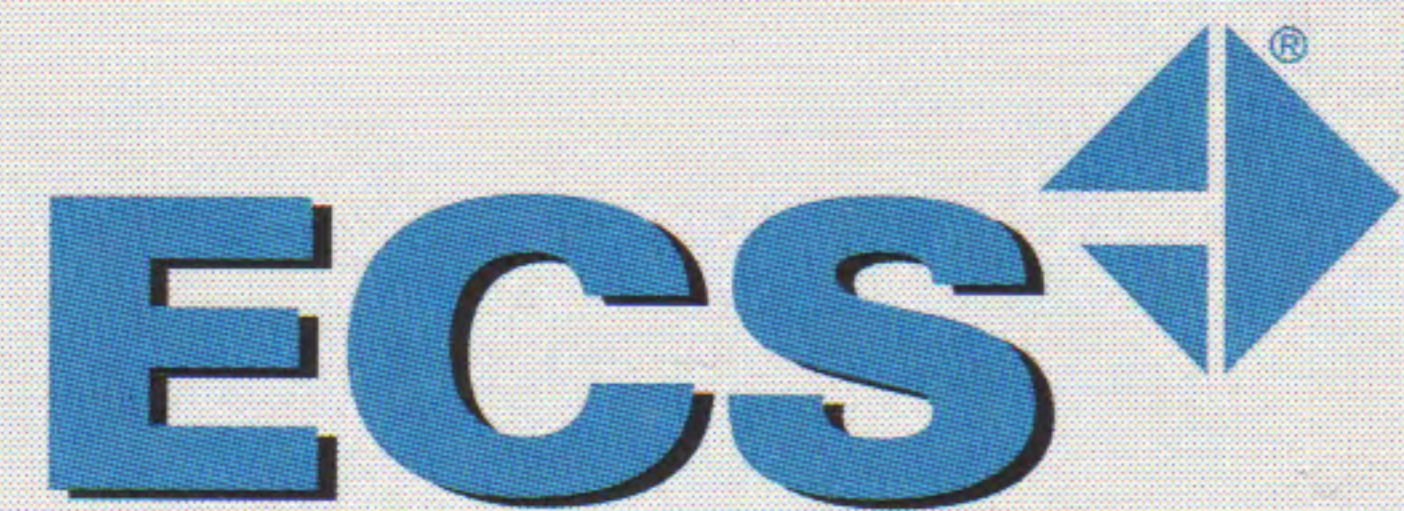


HAMBURG *airlines*



Flugplan Timetable

30 Mar - 28 Jun 97



Sicherheit*

ECS Rechenzentrum-Service

an 365 Tagen

für COMPAQ Server

rund um die Uhr

* 24-Stunden Rufbereitschaft, garantierte Server-Instandsetzung innerhalb von maximal 4 Stunden

Noch Fragen ?

Frau Karin Bruns von ECS erreichen Sie unter der Hamburger Telefonnummer 25 15 49 - 36 !

ECS ELECTRONIC COMPUTER
SERVICE HAMBURG GMBH
Luisenweg 40
20537 Hamburg
Telefon (0 40) 25 15 49 - 0
Telefax (0 40) 25 15 49 - 49

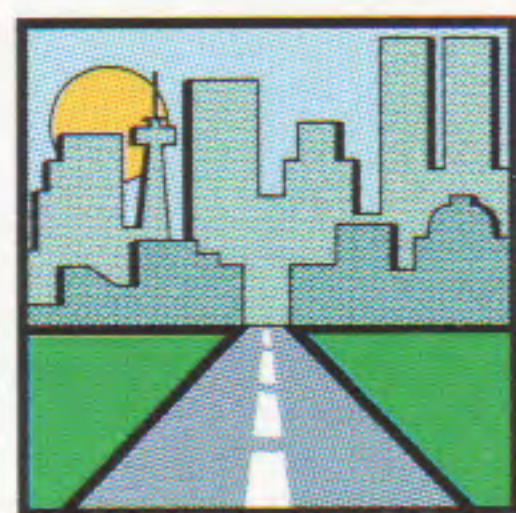
HAMBURG *airlines*

Flugplan Timetable

30 Mar - 28 Jun 97

Erst **blauer** Himmel -
Licht. Ihr **dann grünes**
Anschluß nach dem Flug:
01 80/5 22 11 22

An allen Zielflughäfen von Hamburg Airlines bietet Europcar Interrent für alle Wünsche den passenden Mietwagen. Damit's für Sie schnell, zuverlässig und bequem weitergeht.



Schalten Sie
auf **Grün.**

Europcar **interrent**

Hamburg Airlines Streckennetz Hamburg Airlines Destinations

Innerdeutsch / Domestic



International



Verkehrstage / Days of Service

1	Montag	- Monday
2	Dienstag	- Tuesday
3	Mittwoch	- Wednesday
4	Donnerstag	- Thursday
5	Freitag	- Friday
6	Samstag	- Saturday
7	Sonntag	- Sunday

Meldeschluszeiten / Check-In Times

Athen	60 min	Leipzig / Halle	20 min
Berlin-Tempelhof	20 min nat.	Porto	45 min
	30 min intern.	Poznan	30 min
Dresden	20 min	Riga	30 min
Dublin	40 min	Saarbrücken	30 min
Hamburg	30 min	Salzburg	20 min

Flugzeiten / Flight Times

Alle Zeiten in diesem Flugplan sind Ortszeiten.
All times shown are local times.

Reservierung / Reservation

Sie buchen Ihren Flug in jedem Reisebüro oder direkt bei HAMBURG AIRLINES.
Book your flight through any travel agent or directly at HAMBURG AIRLINES.

Hamburg Airlines

Tel.: 0180 / 325 0 325
0049/40 / 531 01 220

Fax: 0180 / 325 0 326
0049/40 / 531 01 266

Diese Flugplanausgabe enthält Informationen, die im März 1997 zur Verfügung standen.
Der gesamte Flugplan steht unter Vorbehalt der Regierungsgenehmigung.

This timetable presents schedule data available in March 1997.
The entire timetable is subject to government approval.

Bitte beachten Sie, daß zu Ferienzeiten und an Feiertagen das Flugangebot dem Passagieraufkommen angepaßt ist. Für nähere Informationen stehen Ihnen Ihr Reisebüro oder Hamburg Airlines gern zur Verfügung.

Schedule changes are likely to occur during holiday season and on public holidays because the flight services are adapted to the reduced number of passengers. Please contact your travel agency or Hamburg Airlines for further information.

von / from **ATHEN** **ATH**

→	Hamburg HAM	
15	19:30 – 22:00	HX 813

von / from **BERLIN-TEMPELHOF** **THF**

→	Riga RIX	
7	10:30 – 13:50	HX 752
135	12:30 – 15:50	HX 752

→	Saarbrücken SCN	
12345	08:30 – 10:05	HX 603
6	10:30 – 12:05	HX 603
7	16:20 – 17:55	HX 605
12345	18:20 – 19:55	HX 605
6	19:00 – 20:35	HX 607
7	20:20 – 21:55	HX 607
12345	20:35 – 22:10	HX 607

von / from **DRESDEN** **DRS**

→	Hamburg HAM	
12345	08:00 – 09:10	HX 511
12345	09:10 – 10:20	HX 513
6	12:00 – 13:10	HX 581
12345	14:00 – 15:10	HX 515
123457	20:30 – 21:40	HX 585

→	Leipzig LEJ	
12345	19:05 – 19:30	HX 677

→	Saarbrücken SCN	
12345	19:05 – 21:10 1 Stop	HX 677

→	Salzburg SZG	
6	09:00 – 10:10	HX 580
123457	17:30 – 18:40	HX 582

von / from **DUBLIN** **DUB**

→	Hamburg HAM	
134	10:15 – 13:15	HX 401
7	15:55 – 18:55	HX 401

von / from **HAMBURG** **HAM**

➔ **Athen ATH**
15 14:00 – 18:30 **HX 812**

➔ **Dresden DRS**
12345 06:30 – 07:40 **HX 510**
6 07:30 – 08:40 **HX 580**
12345 11:10 – 12:20 **HX 512**
123457 16:00 – 17:10 **HX 582**
12345 17:30 – 18:40 **HX 516**

➔ **Dublin DUB**
134 08:30 – 09:30 **HX 400**
7 13:50 – 14:50 **HX 400**

➔ **Leipzig / Halle LEJ**
123456 08:30 – 09:30 **HX 550**
135 10:30 – 11:30 **HX 772**
24 10:30 – 11:30 **HX 552**
12345 15:00 – 16:00 **HX 554**
123457 17:40 – 18:40 **HX 556**

➔ **Porto OPO**
24 14:00 – 16:30 **HX 840**

➔ **Poznan POZ**
135 10:30 – 13:10 1 Stop **HX 772**

➔ **Riga RIX**
1357 10:40 – 14:20 **HX 750**

➔ **Saarbrücken SCN**
12345 08:40 – 10:10 **HX 630**
12345 16:50 – 18:20 **HX 636**
7 18:00 – 19:30 **HX 636**
12345 20:20 – 21:50 **HX 638**

➔ **Salzburg SZG**
6 07:30 – 10:10 1Stop **HX 580**
123457 16:00 – 18:40 1Stop **HX 582**

von / from **LEIPZIG / HALLE** **LEJ**

➔ **Dresden DRS**
12345 08:20 – 08:50 **HX 670**

➔ **Hamburg HAM**
123456 09:50 – 10:50 **HX 551**
135 15:30 – 16:30 **HX 773**
24 15:30 – 16:30 **HX 553**
12345 16:20 – 17:20 **HX 555**
123457 19:00 – 20:00 **HX 557**

➔ **Poznan POZ**
135 12:00 – 13:10 **HX 772**

➔ **Saarbrücken SCN**
12345 19:50 – 21:10 **HX 677**

von / from **PORTO** **OPO**

➔ **Hamburg HAM**
24 17:30 – 22:00 **HX 841**

von / from **POZNAN** **POZ**

➔ **Hamburg HAM**
135 13:40 – 16:30 1 Stop **HX 773**

➔ **Leipzig LEJ**
135 13:40 – 15:00 **HX 773**

von / from **RIGA** **RIX**

➔ **Berlin-Tempelhof THF**
7 14:30 – 15:50 **HX 753**
135 16:30 – 17:50 **HX 753**

➔ **Hamburg HAM**
1357 14:50 – 16:30 **HX 751**

von / from **RIGA** **RIX**

→ **Saarbrücken SCN**
7 14:30 – 17:55 via THF **HX753/605**
135 16:30 – 19:55 via THF **HX753/605**

von / from **SAARBRÜCKEN** **SCN**

→ **Berlin-Tempelhof THF**
12345 06:30 – 08:05 **HX 600**
67 08:30 – 10:05 **HX 600**
12345 10:30 – 12:05 **HX 604**
6 17:00 – 18:35 **HX 606**
7 18:20 – 19:55 **HX 606**
12345 18:40 – 20:15 **HX 606**

→ **Dresden DRS**
12345 06:40 – 08:50 1 Stop **HX 670**

→ **Hamburg HAM**
12345 06:50 – 08:20 **HX 631**
6 08:00 – 09:30 **HX 631**
12345 10:30 – 12:00 **HX 633**
12345 20:20 – 21:50 **HX 637**

→ **Leipzig / Halle LEJ**
12345 06:40 – 08:00 **HX 670**

→ **Riga RIX**
7 08:30 – 13:50 via THF **HX600/752**
135 10:30 – 15:50 via THF **HX604/752**

von / from **SALZBURG** **SZG**

→ **Dresden DRS**
6 10:30 – 11:40 **HX 581**
123457 19:00 – 20:10 **HX 585**

→ **Hamburg HAM**
6 10:30 – 13:10 1 Stop **HX 581**
123457 19:00 – 21:40 1 Stop **HX 585**



Hamburg Airlines bringt Sie im Auftrag führender deutscher Reiseveranstalter schnell und zuverlässig an Ihr Urlaubsziel. Informationen erhalten Sie in jedem guten Reisebüro, oder direkt bei Hamburg Airlines unter Tel. 0180/325 0 325.

Hamburg Airlines Business Charter-
Individualität ist unsere Stärke!

Wir fliegen Sie, Ihre Firma, Ihre Reisegruppe oder Ihren Sportverein mit unserer modernen Flotte bis an die Grenzen Europas. Unsere Flugzeuge mit 36-110 Sitzen stehen Ihnen zur Verfügung. Sprechen Sie mit uns.

Informationen unter
Tel. 0049(0)40-531 01-131/132 • Fax: 0049(0)40-531 01-265

HAMBURG airlines

Hamburg Airlines Flughafenbüros

Athen

c/o Plotin Air
Flughafen Athen

Reservierung/Reservation:
Tel.: 0030/1/929 97 10
Fax: 0030/1/924 93 61
Fracht/Cargo:
Tel.: 0030/1/429 43 00
Fax: 0030/1/429 43 06

Berlin-Tempelhof

Flughafen Tempelhof
D-12101 Berlin

Reservierung/Reservation:
Tel.: 030/69 51-38 64
Fax: 030/69 51-38 69
Fracht/Cargo:
Tel.: 030/69 51-34 33
Fax: 030/69 51-34 34

Dresden

Flughafen
D-01109 Dresden

Reservierung/Reservation:
Tel.: 0351/881 42 50
Fax: 0351/881 42 51
Fracht/Cargo:
Tel.: 0351/881 35 11
Fax: 0351/881 35 05

Hamburg

Flughafen, Terminal 4
D-22335 Hamburg

Reservierung/Reservation:
Tel.: 040/50 75 12 84
Fax: 040/50 75 10 67
Fracht/Cargo:
Tel.: 040/50 75 15 55
Fax: 040/50 75 23 44

Leipzig/Halle

Flughafen
D-04029 Leipzig-Schkeuditz

Reservierung/Reservation:
Tel.: 0341/224 16 64
Fax: 0341/224 17 09
Fracht/Cargo:
Tel.: 0341/224 21 98
Fax: 0341/224 28 21

Hamburg Airlines Airport Offices

Porto

c/o SERVISAIR
Flughafen Porto
4470 Maia

Reservierung/Reservation:
Tel.: 00351/2/948 93 83
Fax: 00351/2/941 17 10
Fracht/Cargo:
Tel.: 00351/2/941 31 41
Ext.2741
Fax: 00351/2/944 20 53

Poznan

Flughafen Poznan
60-189 Poznan, ul Bukowska 285

Reservierung/Reservation:
Tel.: 0048/61/47 60 33
Fax: 0048/61/47 60 33

Riga (Stadtbüro/Town Office)

Marstalu Iela 12
LV-1050 Riga/Lettland

Reservierung/Reservation:
Tel.: 003 71/7/22 76 38
Fax: 003 71/7/82 01 20

Flughafenbüro/Airport Office

Reservierung/Reservation:
Tel.: 003 71/7/20 76 52
Fracht/Cargo:
Riga Airport Cargo Department
Tel.: 00371/7/22 47 16
Fax: 00371/9/34 86 54

Saarbrücken

Flughafen Saarbrücken
D-66131 Ensheim

Reservierung/Reservation:
Tel.: 06893/8 33 75
Fax: 06893/8 33 74
Fracht/Cargo:
Tel.: 06893/8 32 49
Fax: 06893/8 32 70

Salzburg

Innsbrucker Bundesstraße 95
A-5020 Salzburg

Reservierung/Reservation:
Tel.: 0043/662/85 45 49
Fax: 0043/662/85 42 51
Fracht/Cargo:
Tel.: 0043/662/858 02 21
Fax: 0043/662/858 02 60

Wichtige Informationen

Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen

Sie können bei allen Hamburg Airlines-Büros die Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen einsehen, die Ihrer Flugreise zugrunde liegen.

Bordverkauf

Zu unserem Service auf allen internationalen Flügen zählt natürlich auch der zollfreie Bordverkauf während des Fluges. Wir bitten um Ihr Verständnis, wenn wir aufgrund kurzer Flugzeiten und des Bord-Service in Ausnahmefällen den zollfreien Bordverkauf nicht durchführen können.

Meldeschuß / Sitzplatzreservierung

Die in diesem Flugplan ausgedruckten Meldeschlußzeiten dienen einer reibungslosen Abfertigung, die alle Hamburg Airlines-Passagiere zufrieden stellen soll. Für die Zuweisung von reservierten Sitzplätzen ist die Beachtung der Meldeschlußzeiten eine Voraussetzung.

Flugscheine

Flugscheine sind nach dem Datum des Flugantrittes 1 Jahr gültig, es sei denn, es wurde ein Sonderflugpreis mit kürzerer Geltungsdauer angewendet. Bitte beachten Sie die entsprechende Eintragung in Ihrem Flugschein. Für nicht oder nur teilweise genutzte Flugscheine stellen Sie bitte möglichst umgehend über Ihr Reisebüro oder ein Hamburg Airlines-Büro einen Erstattungsantrag.

Reisedokumente

Unvollständige Reisedokumente oder Nichtbeachtung der Ein- und Ausreisebestimmungen können unbequeme Folgen für Sie haben (z.B. Ausschluß vom Flug; Verweigerung der Einreise; Belegung mit einer Geldstrafe). Bitte informieren Sie sich sorgfältig in Ihrem Reisebüro oder bei den zuständigen Konsulaten.

Kinder / Jugendliche

a) Kleinkinder unter 2 Jahren

Für ein Kleinkind kann grundsätzlich eine Ermäßigung von 90% auf den anwendbaren Normal- oder Sondertarif in Anspruch genommen werden, wenn es in derselben Klasse von einem Erwachsenen begleitet wird. Das Kind hat keinen Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz und keinen Anspruch auf Gepäckbeförderung.

b) Kinder von 2 -11 Jahren

können eine Ermäßigung von 50% auf den anwendbaren Tarif in Anspruch nehmen. Bis zum Alter von 5 Jahren müssen Kinder von einem Erwachsenen begleitet sein, danach können sie unbegleitet reisen.

c) Jugendliche

Für Jugendliche ab 12 Jahren gibt es auf einigen Strecken Sondertarife. Bitte erfragen Sie diese.

Ihr Reisegepäck

a) Im Flugpreis enthaltenes Freigeäck

Im internationalen Verkehr beträgt das Freigeäck auf Hamburg Airlines -Strecken in der Economy-Klasse 20 kg, in der Business-Klasse 30kg. Als Handgeäck ist zu Ihrer Sicherheit und Bequemlichkeit in der Kabine nur ein Geäckstück zulässig, dessen Maße 55 x 40 x 20 cm nicht überschreiten dürfen. Das Gewicht des Handgeäcks ist auf 5 kg beschränkt und wird nicht auf das Freigeäck angerechnet.

b) Zusätzliches Freigeäck

Bei allen internationalen Reisen können zusätzlich die folgenden Gegenstände als Handgeäck mitgenommen werden: 1 Mantel oder Umhang, 1 Handtasche, 1 Regenschirm oder Spazierstock, 1 kleine Kamera, 1 Fernglas, eine angemessene Menge Reiselektüre, Kindernahrung für den Flug sowie ein Babytragekorb. Für Gehbehinderte ist ohne Anrechnung auf die Freigeäckmenge ein Rollstuhl erlaubt, der aufgegeben werden muß.

c) Übergeäck

Was über die Freimenge hinausgeht, können Sie gegen Barzahlung als Übergeäck mit dem übrigen Reisegeäck aufgeben. Die Rate beträgt pro kg 1% des einfachen Flugpreises der ersten Klasse bzw. eine feste Gebühr bei Geäckbeförderung zum Stückzahltarif.

Sicherheitsbestimmungen

Jedes Geäckstück muß von innen und außen mit Ihrer Adresse versehen sein; nicht gekennzeichnetes Geäck darf nicht zur Beförderung angenommen werden. Für die Mitnahme von Tieren, Waffen und gefährlichen Stoffen (Explosivstoffen, Munition, Feuerwerkskörpern, Feuerzeugbenzin, Feuerzeuggas im Nachfüllbehälter, Butangas (Campinggas), Bleichmitteln, Peroxiden, Batterien, Quecksilber, Säuren und anderen gefährlichen Gütern wie z.B. magnetischen Materialien) gelten Sonderbestimmungen, über die wir Sie gern informieren. **Streichhölzer** und **Feuerzeuge** dürfen nur im Handgeäck, nicht aber im aufgegebenen Geäck befördert werden. Benutzen Sie an Bord keinerlei elektronisches Gerät, da es Störungen der Fluginstrumente verursachen kann.

Datenschutz

Die mit Ihrer Flugreservierung verbundenen persönlichen Informationen werden im Hamburg Airlines-Reservierungssystem gemäß dem Bundesdatenschutzgesetz verarbeitet. Auf Ihren Wunsch kann Hamburg Airlines die Weitergabe solcher Daten verhindern, sofern die Weitergabe nicht zur Abwicklung Ihrer Flugreise erforderlich ist.

Impressum

Herausgeber:
Hamburg Airlines Luftfahrtgesellschaft mbH
Langenhorner Chaussee 92-94 • D-22415 Hamburg

Important Information

Conditions of Carriage and Tariff Regulations

applicable to your flight may be seen at all Hamburg Airlines offices

In-Flight Sales

Our service on international flights naturally includes duty-free sales on board. However, we hope you will appreciate that in some exceptional cases we are unable to sell duty-free goods because of the short flight time and our in-flight service.

Check-In Deadlines / Seat Reservations

The check-in deadlines quoted in this timetable are designed to ensure convenient and satisfactory check-in for all Hamburg Airlines passengers. Reserved seats can be assigned only as long as check-in deadlines are observed.

Airline Tickets

Airline tickets are valid one year from the date of commencement of travel unless you have opted for a special fare with a shorter validity; your individual ticket will show the exact dates of validity. For partially or completely unused Hamburg Airlines tickets you can apply for a refund with the issuing travel agent or any Hamburg Airlines ticket office.

Passport, Visas, Customs Regulations

Incomplete documents or non-compliance with entry and exit regulations may have unpleasant consequences for you (exclusion from a flight, refusal of entry, fines). We recommend that you consult your travel agent or the embassies and consulates of the countries involved.

Infants and Children

a) Infants under 2 Years

Generally an infant can travel at 90% discount on the applicable fare, provided it is accompanied by an adult in the same flight class, in this case it is not entitled to an own seat and has no baggage allowance.

b) Children between 2-11 Years

generally can travel at a 50% discount on the applicable fare. Children under 5 years must be accompanied by an adult (preferably a relative). Children over 5 years can travel unaccompanied.

Please ask your travel agent concerning a few exceptions to a) and b).

c) Youth Fares (12 and over)

are available on selected routes, please ask your travel agent or any Hamburg Airlines office.

Your Baggage

a) Free Baggage Allowance

For international travel on Hamburg Airlines routes, the free baggage allowance in Economy class is 20 kg, in Business class 30 kg. In addition one piece of hand baggage is allowed free of charge.

b) Additional Free Baggage Items

On all international flights, the following objects may be taken free of charge as additional hand baggage: 1 coat or wrap, 1 handbag, 1 umbrella or walking stick, 1 small camera, 1 pair of binoculars, a reasonable number of magazines or books, baby food for the flight and a baby's carrycot. Disabled passengers are allowed a wheelchair in addition to their free baggage allowance, but it must be checked in.

c) Excess Baggage

Baggage exceeding the free baggage allowance may be transported as excess baggage, the charge is 1 % of the one-Way First class Fare per kg, or a set fee for baggage transported on the piece-baggage concept.

Baggage and Your Safety

Each piece of baggage should be clearly marked with your address – both inside and outside, unmarked baggage will not be accepted. Special regulations apply to the transportation of animals, weapons and dangerous goods (explosives, ammunition, fireworks, lighter fuel, butane lighter refills, butane gas, bleach, peroxides, batteries, mercury, acids and other corrosive liquids, poison and other dangerous goods such as magnetized materials etc.)

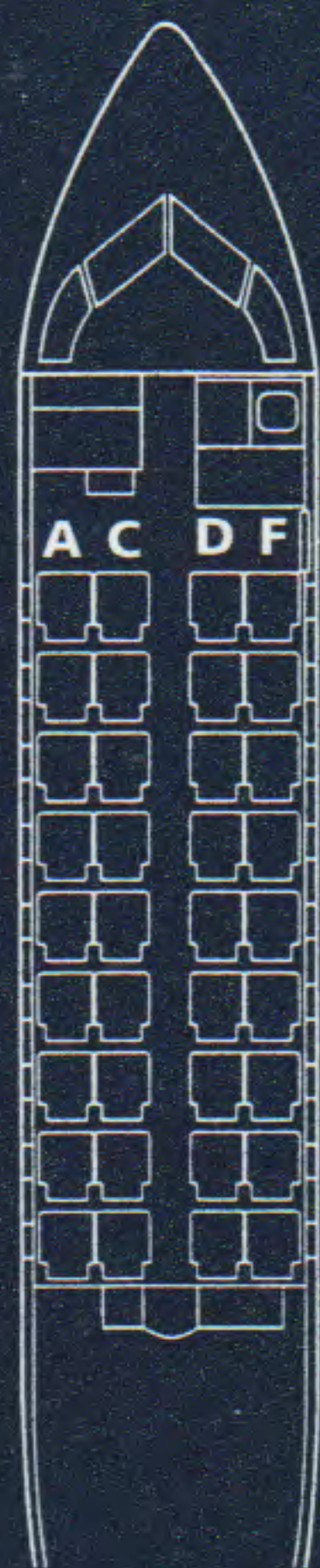
Matches and **lighters** must be carried in the hand baggage only, not in the checked-in baggage. You are requested not to use any electronic equipment during the flight as it may affect the aircraft instruments.

Data Protection

The personal information required for your reservation is processed by the Hamburg Airlines reservation system in accordance with Germany's Federal Data Protection Act. At your request, Hamburg Airlines can make sure that such data is only passed on where this is required for your flight.

Imprint

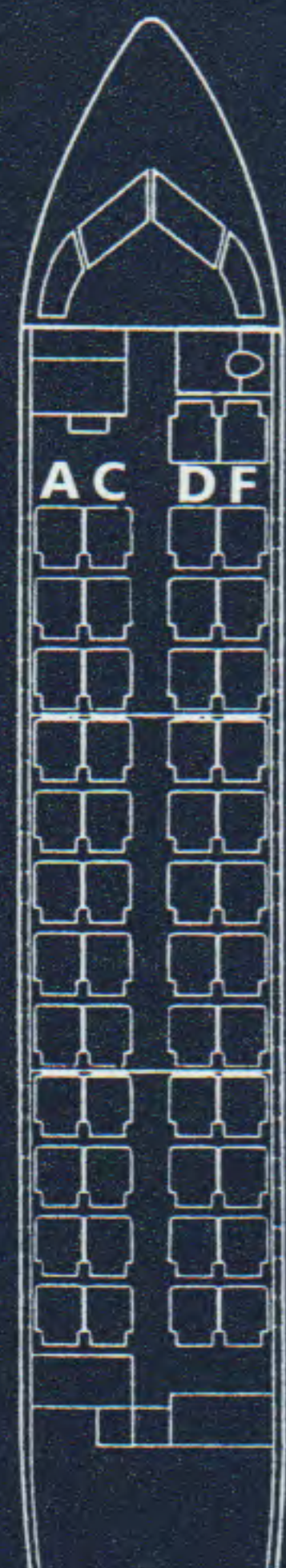
Publisher
Hamburg Airlines Luftfahrtgesellschaft mbH
Langenhorner Chaussee 92-94 • D-22415 Hamburg



Dash 8-100

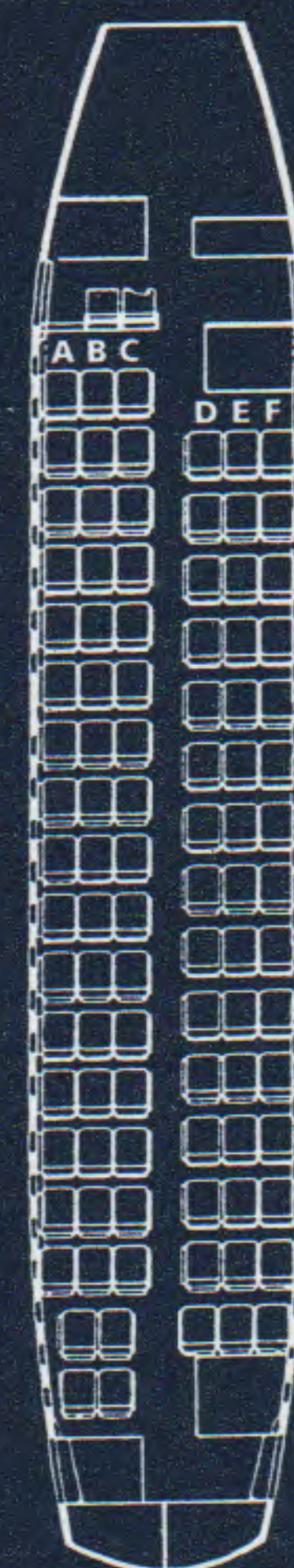
3
 36
 480 km/h
 2000 km
 7600 m
 2
 2000 WSP/SHP

Anzahl/Number
 Sitze/Seats
 Geschwindigkeit/Speed
 Reichweite/Range
 Flughöhe/Cruising altitude
 Triebwerke/Engines
 Leistung/Power



Dash 8-300

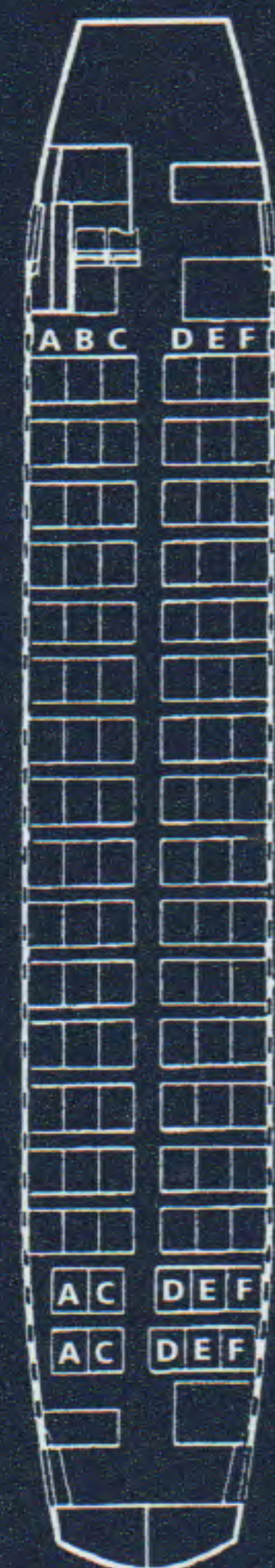
2
 50
 530 km/h
 2000 km
 7600 m
 2
 2350 WSP/SHP



BAe 146-200

2
 94
 780 km/h
 2500 km
 9400 m
 4
 4x7000 Kp Schub

Anzahl/Number
 Sitze/Seats
 Geschwindigkeit/Speed
 Reichweite/Range
 Flughöhe/Cruising altitude
 Triebwerke/Engines
 Leistung/Power



BAe 146-300

2
 110
 780 km/h
 2500 km
 9400 m
 4
 4x7000 Kp Schub

Da heben Sie ab!



**DORINT Hotel
 Hamburg-Airport**
 Langenhorner Chaussee 183
 22415 Hamburg
 Tel: 040/53209-614

Doppel-
 zimmer
 pro Tag

Einzel-
 zimmer
 pro Tag

Shuttle
 Service

ab DM 250,-
 zzgl. Frühstück DM 22,- pro Person

ab DM 199,-

kostenlos

Wochenende: DM 220,- pro Zimmer inkl. Frühstück

DORINT Hotel Dresden
 Grunaer Straße 14
 01069 Dresden
 Tel: 0351/4915-773 o. 774

ab DM 220,-
 zzgl. Frühstück DM 22,- pro Person

ab DM 205,-

-

DORINT Hotel Düsseldorf
 Stresemannplatz 1
 40210 Düsseldorf-Zentrum
 Tel: 0211/3554-0

ab DM 233,-
 zzgl. Frühstück DM 22,- pro Person

ab DM 183,-

-

DORINT Hotel Leipzig
 Stephanstraße 6
 04103 Leipzig
 Tel: 0341/9779-0

DM 200,-bis 260,-
 zzgl. Frühstück DM 20,- pro Person
 Wochenende: pro Zimmer inkl. Frühstück
 DM 190,-

DM 200,-bis260,-
 auf Anfrage

**DORINT Hotel
 Fontana Stuttgart**
 Vollmoellerstraße 5
 70563 Stuttgart-Vaihingen
 Tel: 0711/730-0

ab DM 255,-
 Frühstück DM 22,- pro Person

ab DM 255,-

-

Wochenende: DM 170,- pro Zimmer inkl. Frühstück

DORINT Hotel Salzburg
 Sterneckstraße 20
 A-5027 Salzburg
 Tel: 0043/662/882031

ab öS 1070,-
 Frühstück öS 150,- pro Person

ab öS 1070,-

-

- Diese Angebote sind nur auf Anfrage gültig -

Zentrale Reservierung: 0180/2-26 25 24

**Nach einem anstrengenden Flug können Sie sich
 bei uns entspannen, den guten Service genießen,
 na eben einfach verwöhnen lassen!**

... es lohnt sich für Sie!!!

Sind Sie in unserer Nähe?

**Dann schauen Sie doch mal rein - uns gibt es 54 x in
 Deutschland, Benelux, Österreich und der Schweiz!**